

291 collationis Kennicottianae, male a KENNICO^TTO excerpta. Legit nimirum hic codex, cuius infra paullo uberiorem addere licebit descriptionem, וְנַעֲתָה, KENNICO^TTO tantummodo ᄂ omissum esse observante. Quae lectio, quamvis post-habenda vel vulgatae, vel antiquiori in versionibus veterum interpretum expressae, et ex mendo fortasse, sive scribae, sive typographi orta, sensum tamen fundit haud contemnendum, dummodo aliis animetur punctis vocalibus, וְנַעֲתָה. Sic enim enunciata haec vox ab שׁוֹת curvus fuit, media tamen יְנַעֲתָה hic quiescente, quod alias huic verbo insolitum est, derivari, vertique posset: *incurvatur brachiis meis arcus aeneus.*

OBSERV. IV. AD Ps. XIX, 14.

Haeserunt interpretes in hoc versu circa constitendum vocis אֵיתָם sensum. Alii enim derivantes illam a רִתָּם ex consueta hujus vocis significatione verterunt: *infanti tunc pupillo similis ero quoad innocentiam,*
alii

alii, quibus nimis longe petita videbatur haec interpretatio, conferre maluerunt verbum תְמַם, quod vel formam hic a תְמָן, conjectura minus probabili, et legibus grammaticae parum conveniente, mutuatum esse contendunt, vel mutata lectione in תְמַמָּה huic loco restituendum esse assertunt, vertentes: *tunc integer ero purusque a graviore delicto.* Novam hujus vocis explicationem dedit *illustris MICHAELIS* in Supplem. ad lexica hebraica p. 1189: ex arabico usu vocis جَنَاحْ remansit: *a proaereticis peccatis serva seruum tuum, tunc remanebo et innocens ero a defectione magna.* Praferendam tamen arbitror explicacionem alteram, medio loco positam, mutandamque lectionem אִתְּמָם in תְמַמָּה, cum non solum omnes veterum interpretum versiones huic mutationi suffragari videam, sed quinque etiam codices KENNICOTTIANI conjecturae HOVBIGANTII de omissienda littera י adstipulentur, quibus addere possum Cod. 291 KENNICOTTI (edit. Psalterii

terii Wittembergae 1566 factam) ab ipso praetermissum, qui in margine habet **¶¶¶**, consentiente etiam altera ejusdem Psalterii editione, quae alias errores, mendo typographi in priore editione commisso, corrigeret solet.

OBSERV. V. AD PS. LII, 3 ET 9.

Describit hocce carmen, ad historiam procul dubio 1 Sam. XXI, 8. et XXII, 6. seqq. relatam, cui ipsa jam inscriptio illud applicat, referendum, et Doëgo Davidem Saulo prodenti oppositum, malitiam fastidumque maligni istius proditoris, et poenas illi minatur divinitus inferendas, clauditurque, uti plurima similis argumenti carmina a Davide composita, spe auxilii divini, restitutionisque in feliciorem statum mox obtaindae, grataque et pia mente nunquam non celebrandae. Orditur poeta v. 3. ab insigni adversarii sui malignitate, qua gloriam adeo sibi comparare malefactorum suorum enarratione studeat:

quid